



ANTONIO GRASSO

PROFESSIONAL TRANSLATOR
FREELANCE COPYWRITER

About me

I'm a multilingual professional with deep passion for languages and proven experience in technical and scientific translations. I got strong communication, ghostwriting and localization skills, with mastery of Italian, English and Spanish. My strong problem-solving abilities and results-oriented mindset consistently align with the specific needs of my work environment. Thanks to my background in administration, I've learned to tailor communication effectively depending on the audience and objectives.

CONTACTS



antoniograsso958@gmail.com



@antoniograsso22



+393770944001



Infojob.it/antoniograsso

Education and training

I first attended the University of Languages 'Orientale' in Naples, since 2012, with a specialization in English and Spanish. My career path has taken me across Europe allowing me to hone my skills in translation and intercultural exchange. I lived 3 years in England and 2 years in Barcelona to study languages and local cultures. In the meantime, thanks to my curious and enterprising spirit, I acquired writing and localization skills. I have always worked as a freelancer translator, and although I have had offers from international companies, I have always preferred to work for myself.

Portfolio and projects

- Website translation for companies and individuals.
- Managing technical translations for institutions and individuals (100.000 words/years)
- Documentary Subtitling (+200 mins of contents)
- Wikipedia page translation as hobby. ES<>IT / EN<>IT / ES<>EN.
- Spoken and written languages: Italian, Spanish, English.
- AI LLM model training.
- Prompt engineering expert.

Work Experience:

-Administrative Clerk at Accounting Firm (2014-2016)

- Promoting cooperation across office branches to implement solutions that streamlined workflow and reduced costs.
- Management of business correspondence and day-to-day operations, ensuring quality standard meeting.
- Italian-English-Spanish files drafting.
- International Customers Assistance and Communication

-Freelance Copywriter and Translator (2012-present):

- Local culture documentary series subtitling (IT>EN / EN>IT)
- Blogs and social media content creation.
- Texts translation and adaptation for various sector (tech, scientific and historical sectors)
- Recruitment by private individuals for ghostwriting activities (theses, newspaper articles, academic papers).
- Independent chatter for 'Event Savò' (potential customers recruitment)
- Proofreader at 'Fidias Publisher'.

While working as a proofreader at 'Fidias Publisher', I often had to rewrite historical or technical articles under tight deadlines, ensuring both accuracy and engagement for the target audience.

Since 2016 I have lived abroad to learn more about regional languages and customs. First in Ipswich, England, then in Barcelona, Spain. During this period I have alternated this activity with other jobs, mainly for economic reasons and to create social relationships that are useful for strengthening my linguistic knowledge.

Certifications

- IELTS Academic
- Spanish DELE C2 Certification
- Google Ads Course
- Advanced Professional Translation Course- University of Milan (2014)
- Digital Copywriting Certification - IULM (2018)

Additional Skills

- Excellent terminology research skills
- Adaptability to different writing style
- Accuracy and attention to details
- Respecting deadline
- Proactive approach to linguistic and cultural challenges
- Multi-level quality assurance with native speaker review